



英语词汇

A VOCABULARY BUILDER FOR TEM BAND-4

分级突破

英语专业八级

- 精选 6000 常用词汇
- 覆盖“专八”考试范围
- 按使用频率分级编排
- 丰富练习题加深记忆

世界图书出版公司

英语专业八级



英语词汇分级突破

A VOCABULARY BUILDER FOR TEM BAND - 8

吴自选 李 欣 编著

- 精选 6000 常用词汇
- 覆盖“专八”考试范围
- 按使用频率分级编排
- 丰富练习题加深记忆

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目(CIP)数据

英语词汇分级突破·英语专业八级 / 吴自选，李欣编
- 北京：世界图书出版公司北京公司，2002.1
(英语词汇分级突破)
ISBN 7-5062-4936-7

I . 英 II . ①吴 ②李 .. III . 英语 - 词汇 - 高等学校
- 水平考试 - 自学参考资料 IV . H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 032883 号

英语词汇分级突破·英语专业八级

策 划：高明让
编 著：吴自选 李 欣
责任编辑：高明让
装帧设计：董 利

出 版：世界图书出版公司北京公司
发 行：世界图书出版公司北京公司
(北京朝内大街 137 号 邮编 100010 电话 64077922)
销 售：各地新华书店和外文书店
排 版：北京中文天地文化艺术有限公司
印 刷：世界图书出版公司北京公司印刷厂

开 本：880 × 1230 1/32 印张：13
字 数：326 千
版 次：2002 年 1 月第 1 版 2002 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 7-5062-4936-7/H·377 定价：19.60 元

本书特色

Introduction

- 对英语专业的同学而言，专业四级、八级考试是两道门槛。要想在考试中取得高分，丰富的词汇量是制胜的前提。
- 英语专业教学大纲要求专业八级考生应掌握 12000 个词汇，《英语词汇分级突破·英语专业四级》与《英语词汇分级突破·英语专业八级》按使用频率，将常用词汇分为 12 阶，覆盖英语专业考试的全部词汇！
- 12 阶词汇，犹如 12 个台阶，拾阶而上，分级突破。如能持之以恒，您的词汇量必将突飞猛进。
- 每阶约 1000 个词汇，每级词汇前有精心编写的热身测试 50 题，供您在突破此级词汇前检测一下对此级词汇的掌握程度；每级词汇后附有成果测试 50 题，供您在学习完此级词汇后，检查自己的记忆效果。
- 最后附有 1000 道总测试题，供您在研读完本书所有词汇后，进行总的检查和巩固。
- 本书来源于编者多年成功的教学实践，对迅速扩大和巩固英文词汇量有明显的效果。读者可在平时结合阅读背诵此书，也可在考试前迅速温习所有词汇，提高考试成绩。

寄语考生

T O T H E R E A D E R S

——与英语专业同学谈如何准备专业八级考试

高校英语专业八级考试作为国内难度最大的考试，历年的通过率都不高。以 2000 年的八级考试成绩分析结果为例，全国综合性大学、理工和师范高校平均通过率仅为 62%。之所以每年的通过率如此不尽人意，原因是多方面的。要在国内这种缺乏语言环境的情况下学好英语，当然必须有大量的语言实践作基础。但是，阅读或其他任何语言实践活动都必须以一定的词汇量为基础。因此，在坚持大量语言实践的同时，集中、强化记忆一些常见的英语词汇是非常有帮助的。

有资料证明，美国中学毕业生词汇量平均为 47000 个单词，大学毕业生大约认识 58000 个单词。对国内英语专业的学生来说，要真正做到能与以英语为母语的人进行流畅的书面或口头交际、阅读原文书刊，至少需要熟练掌握、运用 10000 个英语词汇及各种表达法。然而，对英语专业的学生，乃至所有学英语的人来说，记忆单词、扩大词汇量是最让他们头痛的事。

华东师范大学英语教授黄源深先生在 2000 年第 2 期的《英语学习》杂志撰文谈学习英语的经验时指出，词汇量贫乏、表达方式单一是中国学生提高英语水平的瓶颈。他建议国内学英语的学生在坚持大量阅读的同时背诵一些词汇。而很多学生在记忆英语单词时分不清哪些是需要熟记释义、读音并掌握用法的，哪些是只需了解意思的，结果常常事倍功半。

寄语考生

编者多年从事英语专业教学工作，并多次辅导学生的四、八级考试，成绩一直领先全国理工、综合、师范三大类院校英语专业平均通过率30个百分点左右。2000年的八级考试之前，依据英语专业教学大纲，将12000个常用英语词汇按使用频率编排后分发给学生，并辅之以同步练习，收到了良好的效果。在编者所执教的英语系两个班共56人参加八级考试，其中一个班通过率为100%，两个班的总体平均通过率为89.6%，超过全国平均通过率近27个百分点。本书正是以编者多年教学资料为基础，经整理和扩充编写而成的。读者既可以在平时逐级记忆，又可以在考试之前集中温习巩固；如能持之以恒，必将收到事半功倍的效果。英语专业八级考试的基本题型有听力、阅读、校对、英译汉、汉译英和写作等。下面针对这些题型，结合作者多年辅导八级考试的经验，谈几点体会：

1. 听力是八级考试中的难点之一。历年八级考试听力的题型多、难度大。丰富的词汇量是提高听力得分的前提。掌握一个英文词汇，不要仅仅满足记住词汇的基本释义，如果想提高听力得分，必须掌握其准确发音。这一点其实不言自明，但往往有很多考生在平常的学习中，对单词的发音不够重视。谈起语法来很多人头头是道，甚至记住了许多很偏僻的、在一般的书面或口头交际中很少使用的词汇，但单词发音不准确，或者干脆就不会读某个单词，在考试中听到这个单词，当然就满脸的茫然了。

其次，听力的提高，需要在阅读方面多下功夫，大量的阅读有助于扩大对英语国家历史、文化、经济、社会背景的认识，掌握这门语言背后丰厚的文化，这不仅是切实提高英语水平的需要，也是提高八级考试听力得分的“不是技巧的技巧”，因为八级考试的听力中往往涉及英语国家的历史、人物、社会和文化等知识。听力绝对不是单打一的技巧，必须掌握足够的词汇，必须对英语国家的社会、历史、风土人情、人文地理等语言背后的东西有一定的认识。

再次，提高八级考试听力得分，需要在平时坚持大量的听力训

练，将泛听和“精听”结合起来，因为听力和其他语言技巧一样，只有在实践中才能提高。常常有考生抱怨八级听力的难度，因为绝大多数听力材料都是原汁原味的采访录音、讲座录音等，非常接近英语国家人士的正常语速、节奏和口气，之所以考生听不懂，其中一个重要原因是考生的听力时间太少，听到一个单词往往很长时间反应不过来。如果英语国家的人给你说“Thank you”，不管他操什么口音，也不管他说得多么快，你绝对听得懂，因为你对这两个英文单词太熟悉了。如果考生能从大一开始即坚持每日“练耳”，大量地收听、收看英语国家的广播或英语电视节目，聚精会神地听其他英语有声材料，八级考试中的听力部分自然是“a piece of cake”。在八级考试之前，针对其题型做一些应试的训练是非常必要的，这种考前有的放矢的训练对听力的真正提高没有多大好处，但它能帮助你发挥出最好水平。平时你听英语广播或磁带、看英语电影或电视，往往对具体的细节并不是非常注意，但八级考试的听力部分却常常考查你对这些东西的理解和记忆能力，如八级听力部分有一个题型“Note Taking and Gap-Filling”，要求考生一边听录音材料，一边做笔记，然后依据所听内容填空，这需要考生不仅能听得懂，而且记得住。所以除了坚持平时的听力训练以外，考试前绝对有必要找几套八级试题的听力材料，给自己找找感觉。

2. 八级考试的阅读和校对也不轻松。八级阅读部分分为 Reading Comprehension 与 Skimming and Scanning。Reading Comprehension 部分要求考生在 30 分钟内完成 4 篇左右的文章，题材广泛，难度较大。要提高这部分的得分，当然需要考生在平时大量阅读。尤其需要指出的是，考生不仅应该大量阅读各种英文出版物，还应注意阅读题材、体裁的广泛性。Skimming and Scanning 要求考生在 10 分钟内完成约 6 篇材料的快速阅读，并完成 10 个阅读理解题。虽然难度不高，但文章往往很长。要提高这部分的成绩，需要考生针对八级的快速阅读题型，进行考前训练。



阅读技巧、阅读能力的提高从根本上讲不是老师在课堂上教出来的，更不是几本精读教材就能解决的。之所以近半数英语专业学生对八级考试的阅读部分望而生畏，根本原因就在于平时阅读量太少。《英语专业教学大纲》附有近百部英文原著的书目，可以肯定地说，考生如果能在四年的时间里读 30 部书，在八级考试中就能够从容应对阅读部分了。编者在多年的教学中发现，凡是在平时大量阅读的同学，在做八级阅读题时总是游刃有余，考试的得分也往往很高。平时不下阅读的功夫，只靠临考前做点阅读理解题的同学，往往成绩不理想。编者建议考生在平时勤阅读，多阅读，在阅读实践中提高阅读能力和技巧。阅读量大了，对词汇的理解、对英语国家文化的认识、语感乃至英语整体水平都会提高。在大量阅读的基础上，在考试前，再有针对性地做几套模拟题，尤其是要训练一下 Skimming and Scanning，你的考试成绩一定不错。

八级考试中还有一个高难度的题型“Proof Reading”。这也是许多考生颇感头痛的一个题型，但八级考试的高明之处，除了汉英互译外，当数 Proof Reading 了。Proof Reading 中的错误绝大多数是语法错误，是中国学生常犯的语法错误，如主谓一致、时态的用法、名词单复数等等。这类语法错误放在具体的语言环境中，往往很难辨认得出来，对以英语为母语的英美人士来说，要判断出所有的正误也是不容易的。要提高 Proof Reading 的得分，考生在平时学习英语时，除应坚持大量的语言实践外，还应在精读课上，在自己课外的阅读中，找出一些篇章仔细研读，以提高学习的“准确性”。学习语法也要着重于理解其实质，而不是死记硬背语法条条框框。要在平时的英语学习中做个细心人，粗心大意是做 Proof Reading 的大敌。Proof Reading 中的一些错误，如果你不细心的话，即使你英语学得并不错，也难以发现这些错误。

3. 最后谈谈八级考试中的翻译。八级考试的翻译体裁多为叙事性、议论性的短小文章或选段，在 60 分钟的时间内完成一段汉译

英、一段英译汉。翻译是八级考试中最大的难点。以 99 年八级试题为例：

汉译英：“温哥华（Vancouver）的辉煌是温哥华人智慧和勤奋的结晶，其中包括多民族的贡献。加拿大地广人稀，国土面积比中国还大，人口却不足三千万。吸收外来移民，是加拿大长期奉行的国策。……”。

英译汉：“In addition, one class of family reasons shares a border with the following category, namely, having children in order to maintain or improve a marriage; to hold the husband or occupy the wife; to repair or rejuvenate the marriage; to increase the number of children on the assumption that family happiness lies that way. The point is underlined by its converse: in some societies the failure to bear children (or males) is a threat to the marriage and a ready cause for divorce.”

这两段文章看似简单，但想把它译成流畅、地道的英文或中文，对本科生难，对多数硕士生乃至英语专业的博士生也绝不轻松。

翻译是一门复杂的学问，一种需要下大功夫才能掌握的技巧，这里编者只想结合自己辅导八级考试翻译的体会，就如何提高八级考试中翻译的成绩给诸位同学提出一些建议，供同学们参考：（1）在平时的学习中打下扎实的双语基础，要做好翻译，要在八级考试中从容应对翻译这一难点，不仅要学好英文，还应学好中文，提高中文的理解、表达能力。中国大学生还有必要学中文吗？大有必要。许多人的翻译做得一塌糊涂，不仅仅是英文不好，中文理解、表达能力差也是重要原因。所以，没有扎实的双语基础功底，所谓翻译技巧只能是误人子弟。（2）除在翻译课上跟老师学习翻译的基本原则、思路和技巧外，应在平时多做英译汉、汉译英练习，并找一些名家的翻译作品进行对照阅读、分析和欣赏。翻译是一门实践性很强的学问和技能，没有大量的翻译实践，单纯纸上谈兵，听老师讲“翻译技巧”没有任何意义，因为在做八级考试的翻译题或在实际做

寄语考生

翻译时，几乎没有人会停下来，想想老师的“教导”。而且老师的“教导”即使记住了，也并不一定用得上。（3）在八级考试前找一些往年的翻译试题，认真地按考试的要求在 60 分钟内完成，然后在老师的指导下，对自己的翻译进行反复的修改和润色，直到自己满意为止。

祝各位同学在专业八级考试中取得辉煌的成绩！也希望本书能祝您一臂之力！

编 者

CONTENTS

目 录

寄语考生

PART ONE 词汇分级突破

GRADE 1	5
GRADE 2	57
GRADE 3	107
GRADE 4	157
GRADE 5	207
GRADE 6	255



PART TWO 真题综合测试

UNIT 1	303
UNIT 2	312
UNIT 3	322
UNIT 4	332
UNIT 5	342
UNIT 6	353
UNIT 7	363
UNIT 8	373
UNIT 9	383
UNIT 10	393

PART ONE

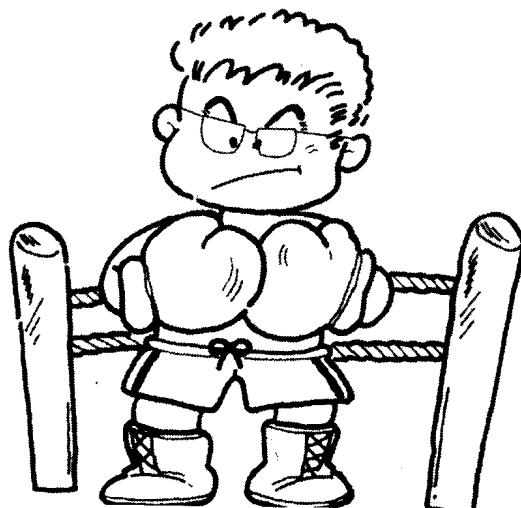
词汇分级突破

原书空白

赶快行动吧!

一阶最基础的1000词等您突破!

GRADE 1



原书空白



Warm up

热身测试

1. 找出斜体单词的反义词

(1) *alert*

- A. watchful B. prompt
C. attentive D. absent-minded

(2) *accumulate*

- A. disperse B. gather C. increase D. assemble

(3) *reckless*

- A. rash B. heedless C. careful D. inconsiderate

(4) *profuse*

- A. sparse B. lavish C. generous D. bountiful

(5) *rebuff*

- A. reject B. reinforce C. accept D. infect

(6) *coax*

- A. persuade B. influence C. dissuade D. urge

(7) *frantic*

- A. frenzied B. delirious C. wild D. calm

(8) *handicap*

- A. hindrance B. burden
C. disadvantage D. help

(9) *intolerable*

- A. bearable B. insufferable
C. allot D. unendurable

(10) *legitimate*

GRADE 1

- A. legal B. unlawful C. criminal D. irrigate
- (11) *temporal*
A. congenial B. everlasting C. dismal D. obstinate
- (12) *unruly*
A. reciprocal B. protrusive C. facile D. obedient
- (13) *impetuous*
A. mournful B. prudent C. unanimous D. gaudy
- (14) *dispensable*
A. curative B. necessary C. hypocrite D. superfluous
- (15) *inexorable*
A. inferred B. chronological
C. malicious D. merciful



KEY: 1. D 2. A 3. C 4. A 5. C 6. C 7. D 8. D
9. A 10. B 11. B 12. D 13. B 14. B 15. D

2. 阅读下面的句子,选出句子中斜体单词所代表的意义

- (1) Is your salary *adequate* to support your family?
A. enough B. insufficient C. adherent D. adjective
- (2) She had *intimated* to us that she no longer wishes to be considered for the post.
A. adapted B. hinted C. blinked D. cancelled
- (3) She *bragged* that she could run faster than me.
A. talked big B. befriended C. beautified D. criticized
- (4) He is a *crafty* politician who achieves his aim by guile.
A. dependant B. cunning C. decisive D. devilish
- (5) The kitchen is my wife's *domain*; she doesn't like me going into it.